

加多寶杭州有限公司

JDB HANGZHOU LIMITED

香港中環皇后大道中 183 號新紀元廣場中遠大廈 38 樓 3801-07 室

Units 3801-07, 38/F., Cosco Tower, Grand Millennium Plaza,

183 Queen's Road Central, Hong Kong.

TEL: 852-2139 6800 FAX: 852-2139 6898

E-mail address: lk@jdbgroup.cn

授权书

本公司授权 B.T. CO., LTD 为“王老吉植物饮料, WONG LO KAT 和 WANG LAO JI 商标”品牌饮料在泰国的总经销商。期限由二〇二四年四月十五日至二〇二九年四月十四日。

AUTHORIZATION

We, JDB HANGZHOU LIMITED authorize B. T. CO., LTD to be the Sole Distributor of“王老吉 (Wong Lo Kat, Wang Lao Ji in Chinese Characters) 、 WANG LAO JI HERBAL DRINK, WONG LO KAT BRAND and WANG LAO JI BRAND” in the Thailand for a period from 15 April 2024 to 14 April 2029.

Signature with company chop:

Name and Title: Leung Kin - Senior Sales Manager

15 April 2024.

รับรองสำเนาถูกต้อง

(นายรุ่งเดช หลิว)



(คำแปล)

บริษัท จาโตะโป หางโจว จำกัด

ห้อง 3801-07 ชั้น 38 อาคารคอสโก ทาวเวอร์ แกรนด์ มิลเลนเนียม พลาซ่า ถนนควีนส์โรด เซ็นทรัล ฮ้างก่ง

โทรศัพท์: 852-2139 6800

โทรสาร: 852-2139 6898

อีเมล: lk@jdbgroup.cn

หนังสือมอบอำนาจ

บริษัทของเราขอมอบอำนาจให้ บริษัท บี.ที. จำกัด

เป็นตัวแทนจำหน่ายแต่เพียงผู้เดียวในประเทศไทยสำหรับผลิตภัณฑ์เครื่องดื่มตรา "王老吉" (WONG LO KAT และ WANG LAO JI) ตั้งแต่วันที่ 15 เมษายน พ.ศ. 2567 จนถึงวันที่ 14 เมษายน พ.ศ. 2572

หนังสือมอบอำนาจ

เรา บริษัท เจดีบี หางโจว จำกัด ขอแต่งตั้งบริษัท บี.ที. จำกัด ให้เป็นตัวแทนจำหน่ายแต่เพียงผู้เดียวของ "王老吉" (Wong Lo Kat, Wang Lao Ji ในภาษาจีน) สำหรับผลิตภัณฑ์เครื่องดื่มสมุนไพร WANG LAO JI ตราสินค้า WONG LO KAT และ WANG LAO JI ในประเทศไทย เป็นระยะเวลาตั้งแต่วันที่ 15 เมษายน พ.ศ. 2567 ถึงวันที่ 14 เมษายน พ.ศ. 2572

ลงนามพร้อมประทับตราบริษัท: -ลายมือชื่อ- -ตราประทับ-

ชื่อและตำแหน่ง: เหลียง กิน – ผู้จัดการอาวุโสฝ่ายการขาย

วันที่ 15 เมษายน พ.ศ. 2567

รับรองสำเนาถูกต้อง



Signature
(นายรุ่งเดช หลิว)

Company Name : www.รับพิมพ์งานทุกภาษา.com

Translator Name : Mr. Tassanai Puttalaksa Nationality: Thai Tel. 0830778236. Line: kfc0123456

I declare that I am fluent in Thai language and English language. I confirm the translation is true and correct.

We prove that this English translation paper is the same as the contents of the original.

Certified Correct Translation



(Mr. Tassanai Puttalaksa)
Tel. 0830778236